

# Inhalt

## Vorbemerkung 9

### 1. Historischer Überblick über die Entwicklung des Französischunterrichts an deutschen Schulen 13

#### 1.1. Grundlagen und Entwicklungstendenzen 13

#### 1.2. Allgemeine Probleme des Französischunterrichts nach 1945 17

#### 1.3. Zum Stand des Französischunterrichts in den Ländern der Bundesrepublik Deutschland 23

### 2. Theoretische Überlegungen zum Frühbeginn des Fremdsprachenunterrichts 28

#### 2.1. Die gesellschaftliche Situation 28

#### 2.2. Gründe, die für den Frühbeginn eines Fremdsprachenunterrichts sprechen 29

##### 2.2.1. Die physiologisch-psychologischen Gründe 29

##### 2.2.2. Die historischen Gründe 29

##### 2.2.3. Interkulturelle Gründe 30

##### 2.2.4. Reife des Kindes 31

#### 2.3. Die Einwände gegen den Frühbeginn des Fremdsprachenunterrichts 31

### 3. Zur Didaktik der Ziele und Aufgaben des Fremdsprachenunterrichts an der Grundschule 33

#### 3.1. Grundlegendes 33

#### 3.2. Didaktische Faktoren 35

#### 3.3. Methode und didaktische Konzepte für den Französischunterricht an der Grundschule 37

##### 3.3.1. Die direkte Methode 39

##### 3.3.2. Praxis und Kritik der direkten Methode 40

##### 3.3.3. Das Schriftbild 42

##### 3.3.4. Die Grammatik 43

### 4. Theorien des Spracherwerbs 46

#### 4.1. Erwerb des phonetischen Systems 46

## 4.2. Über den Zusammenhang von *compréhension par segmentation* und *compréhension globale* 49

### 4.2.1. Compréhension par segmentation 49

### 4.2.2. Compréhension globale 49

## 5. Medien und Lehrwerke im Fremdsprachenunterricht der Grundschule 52

### 5.1. Die Spiele 54

### 5.2. Erzählende Spiele 54

### 5.3. Marionetten 55

### 5.4. Rollenspiele 55

### 5.5. Lieder, Gedichte und Reime 56

### 5.6. Die Lehrwerke 57

## 6. Elemente einer theoretischen Zusammenfassung 62

## 7. Entstehung der Projekte »Französisch an der Grundschule« in Ländern der Bundesrepublik Deutschland 65

## 8. Das saarländische Projekt »Spielend Französisch lernen« 68

### 8.1. Historisches 68

### 8.2. Bildungspolitisches 72

### 8.3. Französischunterricht an der Grundschule im Saarland als Modellphase seit dem Schuljahr 1987-88 74

#### 8.3.1. Pädagogische Grundsätze 75

#### 8.3.2. Didaktisch-methodische Grundsätze 77

##### 8.3.2.1. Das Erlernen der Sprache ohne Lehrbuch 77

##### 8.3.2.2. Das spielerische Tun 77

##### 8.3.2.3. Schriftfreiheit im 1. Lernjahr und maßvolle Einführung des Schriftlichen im 2. Lernjahr 77

##### 8.3.2.4. Erlernen durch Üben und Wiederholen 78

##### 8.3.2.5. Keine Lernzielkontrolle! Keine Leistungsmessung! 78

## 9. Akzeptanz des saarländischen Schulversuchs »Spielend Französisch lernen« 80

### 9.1. Begründung der »empirischen Erhebung« und Probleme ihrer Durchführung 80

### 9.2. Ergebnisse 85

#### 9.2.1 Schüler 85

**9.2.2. Eltern 128**

**9.2.3. Lehrer 138**

**Anmerkungen 146**

**Literaturverzeichnis 151**

**Die AutorInnen 159**